



## Curriculum vitae Europass

### Informații personale

Nume / Prenume **Ganea, Alina Elena**

Adresă(e) Universitatea "Dunărea de Jos", Facultatea de Litere, str. Domnească 111, Galați, 800201, România

Telefon(oane) 0725530502

E-mail(uri) Alina.Ganea@ugal.ro

Naționalitate Română

Data nașterii 03.05.1976

**Domenii de competență** pragmlingvistică, analiză de discurs, analiză conversațională, argumentare

### Experiența profesională

Numele și adresa angajatorului Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați  
Tipul activității sau sectorul de activitate Învățământ superior

Perioada 2012 - în prezent

Funcția sau postul ocupat **Conferențiar universitar doctor**  
**Prodecan al Facultății de Litere**  
**Co-responsabil al Centrului de reușită universitară al Universității „Dunărea de Jos” din Galați**

Activități și responsabilități principale Activitate didactică și de cercetare științifică  
Activitate managerială  
Activitate editorială și de referențiere științifică  
Activitate de expertiză științifică  
Activitate de management al calității (din 2007 până în prezent)  
Membru în comisii de examen în vederea promovării pe posturi didactice superioare în cadrul învățământului superior  
Membru în comisii de examen pentru obținerea gradelor didactice în învățământul preuniversitar  
Membru în comisii de licență și disertație  
Activitate de organizare a unor manifestări științifice

Numele și adresa angajatorului Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați  
Tipul activității sau sectorul de activitate Învățământ superior

Perioada 2006 – 2012

Funcția sau postul ocupat **Lector universitar doctor**

Activități și responsabilități principale Activitate didactică și de cercetare științifică  
Activitate editorială și de referențiere științifică  
Activitate de expertiză științifică  
Activitate de organizare a unor manifestări științifice  
Activitate de management al calității (din 2007 până în prezent)  
Membru în comisii de examen pentru obținerea gradelor didactice în învățământul preuniversitar  
Membru în comisii de examen în vederea promovării pe posturi didactice superioare în cadrul învățământului superior  
Membru în comisii de licență

Numele și adresa angajatorului Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați  
Tipul activității sau sectorul de activitate Învățământ superior

Perioada 2003-2006

Funcția sau postul ocupat	<b>Asistent universitar doctorand</b>
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică și de cercetare. Membru în comisii de licență
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
Tipul activității sau sectorul de activitate	Învățământ superior
Perioada	2001-2003
Funcția sau postul ocupat	<b>Preparator universitar doctorand</b>
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică și de cercetare
Numele și adresa angajatorului	Grupul Școlar Industrial „Traian” Galați
Tipul activității sau sectorul de activitate	Învățământ preuniversitar
Perioada	1998-2001
Funcția sau postul ocupat	<b>Profesor titular de limba franceză</b>
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică
<b>Educație și formare</b>	
Perioada	2001-2006
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de doctor în domeniul Filologie
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
Perioada	2000-2001
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de studii aprofundate <i>Traducere și interpretariat</i> (program desfășurat în limba engleză)
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
Perioada	1994-1998
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de licență în Filologie, Specializarea limba și literatura franceză - limba și literatura engleză
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
<b>Activitatea de perfecționare</b>	
Perioada	aprilie 2015 - în prezent
Calificarea / diploma obținută	PRO-FLE Module 3 - <i>Évaluer</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Centre national d'enseignement à distance, Franța
Perioada	noiembrie 2014 - februarie 2015
Calificarea / diploma obținută	PRO-FLE Module 2 - <i>Piloter une séquence pédagogique</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Centre national d'enseignement à distance, Franța
Perioada	2-5 octombrie 2014
Calificarea / diploma obținută	<i>Formare examinatori-corectori DELF</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Institutul Francez din București , Universitatea "Dunărea de Jos" din Galați
Perioada	8-10 septembrie 2014
Calificarea / diploma obținută	<i>École d'été pour les co-responsables des CRUS</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Bureau de l'Europe Centrale et Orientale (BECO) de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF)& Université Polytechnique de Bucarest

Perioada	3-6 noiembrie 2014
Calificarea / diploma obținută	Școala de vară pentru predarea limbii române ca limbă străină
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea Babeș - Bolyai, Cluj-Napoca
Perioada	25-27 martie 2014
Calificarea / diploma obținută	Formation BASAR : <i>Conception de scénarios d'apprentissage</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	BECO-AUF & Université Polytechnique de Bucarest
Perioada	martie - iunie 2014
Calificarea / diploma obținută	PRO-FLE Module 1 - <i>Construire une unité pédagogique</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Centre national d'enseignement à distance, Franța
Perioada	4-7 decembrie 2013
Calificarea / diploma obținută	Formare Cluj - <i>Utilisation des logiciels libres de droit pour le traitement des données audio et vidéo pour l'élaboration des fiches en FOS</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	BECO-AUF & Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară din Iași
Perioada	3-7 iunie 2013
Calificarea / diploma obținută	Formare Iași - <i>Conception de matériel pédagogique en FOS" în cadrul proiectului „Renforcement du français et de la recherche en français pour les étudiants non-spécialistes dans un climat multiculturel et francophone</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	BECO-AUF & Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară din Iași
Perioada	8-13 iulie 2013
Calificarea / diploma obținută	Școală de vară <i>Animation des CRUS</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	BECO-AUF & Institutul Francez din Budapesta
Perioada	25 - 27 iunie 2012
Calificarea / diploma obținută	Formare <i>Le français sur objectif universitaire</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Ambasada Franței în România și Institutul Francez din România
Perioada	01-04.VIII.2011
Calificarea / diploma obținută	<i>Academia de Vară - program de formare în cadrul proiectului Perspective noi în didactică. Între centrarea pe elev și abordarea prin competențe, Proiect Calitate, inovare, comunicare în sistemul de formare continuă a didacticienilor din învățământul superior, cod contract: POSDRU/87/1.3/S/63709</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea « 1 Decembrie 1918 », Alba Iulia, România
Perioada	11.07.2011 – 15.07.2011
Calificarea / diploma obținută	Formation <i>TRANSFER „Conception, création et gestion des systèmes d'information”</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Agence Universitaire de la Francophonie, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
Perioada	27.03.2008 – 28.03.2008
Calificarea / diploma obținută	Formare <i>Utilisateurs LODEL</i> (organizat la Paris)
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Centre pour l'édition électronique ouverte, Marseille, Franța

Perioada	11.01.2008 - 11.04.2008									
Calificarea / diploma obținută	Formare în <i>Managementul calității în învățământul la distanță</i>									
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați									
<b>Premii</b>										
	2013 - Premiul <i>Jeune chercheur</i> oferit de Asociația Română a Departamentelor de Franceză din România									
<b>Aptitudini și competențe personale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- spirit de echipă (participare în șapte proiecte de cercetare)</li> <li>- eficiență, flexibilitate, creativitate</li> <li>- capacitate de adaptare la medii multiculturale (aproximativ cincisprezece stagii de cercetare, documentare și predare în străinătate; responsabil acorsuri Erasmus)</li> <li>- seriozitate, aptitudine de comunicare, spirit analitic</li> </ul>									
<b>Competențe și aptitudini organizatorice</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-abilitați manageriale (prodecan al Facultății de Litere)</li> <li>- spirit organizatoric (co-responsabil al <i>Centrului de reușită universitară</i> din cadrul Universității "Dunărea de Jos" din Galați; organizare evenimente științifice)</li> </ul>									
<b>Competențe și aptitudini tehnice</b>	- cunoașterea proceselor de control al calității (membru în <i>Consiliul de calitate</i> al Universității "Dunărea de Jos" din Galați)									
<b>Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului</b>	- bună cunoaștere a instrumentelor Microsoft Office									
Limba(i) maternă(e)	<b>Limba română</b>									
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)										
Autoevaluare	<b>Înțelegere</b>				<b>Vorbire</b>				<b>Scriere</b>	
<i>Nivel european (*)</i>	Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
<b>Limba franceză</b>	C2	avansat	C2	Avansat	C2	avansat	C2	avansat	C2	Avansat
<b>Limba engleză</b>	C2	avansat	C2	Avansat	C2	avansat	C1	avansat	C2	Avansat
	(*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine									
<b>Apartenență la asociații profesionale:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- membru Asociația de Formare Profesională - UGAL din 2013</li> <li>- membru invitat ILIAS (International Learned Institute for Argumentation Studies) din 2011 AFP</li> <li>- membru ARDUF (Association Roumaine des Départements Universitaires Francophones) din 2007</li> </ul>									
<b>Permis de conducere</b>	Categoría B din 2006									
<b>Anexe</b>	<b>Publicații științifice</b> <b>Proiecte de cercetare științifică</b> <b>Citări</b> <b>Stagii de cercetare și documentare științifică finanțate din proiecte</b> <b>Stagii Erasmus</b> <b>Stagii de formare</b> <b>Activități editoriale și de referențiere științifică</b> <b>Activități de expertiză științifică</b>									

## PUBLICAȚII ȘTIINȚIFICE

**A. Teză de doctorat :** *Enunțul interogativ în română și franceză*. Univ. « Al. I. Cuza » Iași. (200 pagini)

### **B. Lucrări științifice de unic autor**

**Ganea, Alina** (2014). *Pragmatica întrebării. Enunțul interogativ în română și franceză*. Galați: GUP. (314 p.) ISBN 978-606-696-008-3

**Ganea, Alina** (2012). *Evidentialité et argumentation. L'expression de la source de l'information dans le discours*. Cluj Napoca: Editura Casa Cărții de Știință. (250 pagini) ISBN: 978-606-17-0209-1

### **C. Lucrări didactice de unic autor**

**Ganea, Alina** (2012). *Introduction à l'analyse des conversations. Repères théoriques et exercices*. Craiova : Editura Universitaria. (188 pagini) ISBN 978-606-0496-4

**Ganea, Alina** (2011). *De la parole comme action. Aperçu théorique et entraînement pratique au fonctionnement des actes de langage*. Galați: GUP. (212 pagini) ISBN 978-606-8348-34-6

### **D. Lucrări didactice în co-autorat**

Gâță Anca, **Ganea Alina**, Scripnic Gabriela, Drăgan Adela, Sarău Raluca, Munteanu Marius et ali (2014). *Communiquer en FOS. Renforcement du français pour les étudiants*. Belgia CIPA: Mons. (244 p. + CD)

Gâță Anca, **Ganea Alina**, Scripnic Gabriela et ali (2014). *Fiches d'activités pour la compréhension écrite*. Craiova: Universitaria. (138 p.)

Andrei, Carmen, Gabriela Scripnic, **Alina Ganea** (2005). *Pratique du français. 100 textes en 100 tests*. București : Editura Didactică și Pedagogică R. A. (216 pagini) ISBN 973-30-1123-1

**Ganea, Alina** & Gabriela Scripnic (2005) *Travaux pratiques. Conversation*. București : Editura Didactică și Pedagogică R.A. (142 pagini) ISBN 973-30-1506-7

### **E. Publicații științifice în volumele unor conferințe organizate în străinătate**

**Ganea, Alina** & Anca Gâță (2014). «Approches du document authentique : apports de l'analyse du discours dans l'étude du FLE». In Jose Ignacio Aguilar Río, Cédric Bruderemann, Malory Leclère (éd.) *Complexité, diversité et spécificité : Pratiques didactiques en contexte*. Disponible en ligne à <https://hal-univ-tlse2.archives-ouvertes.fr/AO-LINGUISTIQUE/halshs-01099170v1>

**Ganea, Alina** (2014). « Représentation, construction d'identité et stratégies de marketing sur le site web du groupe Carrefour », In Sami Zlitni, Fabien Liénard, Daiana Dula & Christelle Crumière, *Actes du colloque international Communication électronique, culture et identités*: 599-608. Le Havre: Éd. Klog.

**Ganea, Alina** (2013). «Proposition de dispositif de formation pour les étudiants Erasmus sortants: de l'acquisition de la compétence linguistique au développement des stratégies d'acculturation». In *Colocviul științific internațional Actualități în predarea limbilor străine într-un context pluridisciplinar*:185-192. Bălți: Presa Universitară Bălțeană.

**Ganea, Alina** (2012). «Modalité – Evidentiality – Médiativité». In Gerda Hassler (ed.), *Locutions et phrases : aspects de la prédication. Studium Sprachwissenschaft* : 100-107. Münster : Nodus Publikationen.

**Ganea, Alina** & Anca Gâță (2012). "What France and La République stand for in Charles de Gaulle's Speeches". In Maria Zalewska (ed.) *Rhetoric and Politics. Central/Eastern European perspectives*: 86-106. Newcastle upon Tyne : Cambridge Scholar Publishers.

- Ganea, Alina** & Gabriela Scripnic (2011). « De l'hétérogénéité énonciative et du rôle rhétorique des verbes de rapport de type confirmer/infirmer en français ». In E. Suomela-Salmi & Y. Gambier (dir.), *Hybridité discursive et culturelle* : 109-128. Paris : L'Harmattan.
- Ganea, Alina** (2011). "Strategically Manoeuvring with Reporting in the Argumentation Stage of a Critical Discussion". In Frans H. van Eemeren, J. Anthony Blair, Charles A. Willard, Bart Garssen (Eds) *Proceedings of the VIIIth Internation Society for the Study of Argumentation Conference*: 544-552. Rozenberg: Sic Sat, Amsterdam.
- Ganea, Alina** & Anca Gâță (2010). "Identification and Terming: Dissociation as Strategic Maneuvering in the Romanian Public Space". In Sylvester N. Osu, Gilles Col, Nathalie Garric & Fabienne Toupin (eds.), *Construction d'identité et processus d'identification*: 109 – 121. Berne : Peter Lang.
- Gâță, Anca, **Alina Ganea**, Gabriela Scripnic, Rui Ramos, Paula Cristina Martins, Sara Pereira & Madalena Oliveira (2010). «Hétérogénéité énonciative dans les textes médiatiques sur les enfants en danger». In Soares da Silva, A., J. Cândido Martins, L. Magalhães, M. Gonçalves (ed.), *Comunicação, Cognição e Média*, Volume 2: 137-153. Universidade Católica Portuguesa, Braga: Tipografia Abreu, Sousa & Braga.
- Scripnic, Gabriela, **Alina Ganea** & Anca Gâță (2009). "Preventing 'Ideal' Communication by Linguistic Violence". In Marika Guggisberg & David Weir (Eds), *Understanding Violence : Contexts and Portrayals*: 151-162. Oxford: Inter-Disciplinary Press.
- Ganea, Alina** & Anca Gâță (2009). « Eveil de la conscience citoyenne dans la presse écrite roumaine ». In Krasteva, Anna & Antony Todorov (éd.), *Engagement citoyen* : 98-109. Sofie: Faber Publishers.
- Ganea, Alina** & Gina Necula (2007). « Traduction et interculturalité. Deux modèles identitaires: Souvenirs d'enfance d'Ion Creangă et Gargantua de François Rabelais ». In *La Francopolyphonie : langues et identités*, vol. 2 : 174-180. Chișinău : ULIM.
- Ganea, Alina** & Gina Necula (2006). "Mobile Communication - A New Type of Discourse?" In Kristof Nyíri (ed), *Mobile Understanding. The Epistemology of Ubiquitous Communication*: 209-220. Vienna: Passagen Verlag.

#### **F. Publicații științifice în reviste din baze de date internaționale, reviste cotate B conform CNCS în 2011 și B+ conform CNCSIS în 2010**

- Drăgan, Adela & **Alina Ganea** (2013). « Approche pragmatique de la relation enseignant-apprenant. Les actes de langage dans le contexte didactique ». In *Synergies Roumanie, Méthodologies et pratiques innovantes en didactique du français à l'université*, n°8, pp. 31-41.
- Ganea, Alina** (2014). «L'exploitation des ressources authentiques virtuelles dans l'enseignement du français langue étrangère». In *Synergies Roumanie, L'exploitation des ressources authentiques virtuelles dans l'enseignement du français langue étrangère*, n°9, pp. 43-51.
- Ganea, Alina** (2011). «De l'usage (anti)canonique de la définition dans le discours scientifique ». In *Mélanges francophones, Actes du colloque international VIIIèmes « Journées de la Francophonie » Galați, 8-10 avril, 2011, Canons et rituels dans les pratiques discursives*, vol. V, no. 6 : 406-418. Galați : GUP.
- Ganea, Alina** (2010). « Désignation des jeunes exposés à des risques dans la presse roumaine. Stéréotypie et pathos ». In *Mélanges francophones* no. 5 (vol. 4): 51-60. Galați : GUP.
- Ganea, Alina** (2010). « Usage et fonction des verbes d'apparence dans le discours argumentatif ». In *Communication interculturelle et littérature* no. 2(6) : 231-238. Galați : Europlus.
- Gâță Anca, **Alina Ganea**, Gabriela Scripnic (2010). « Indicateurs médiatifs en roumain ». In *Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica*, 11, Tom 3: 22-37. Alba Iulia.
- Ganea, Alina** (2010). « 'Ce que femme veut Dieu le veut' ou ce qu'on dit sur les femmes ». In *Communication interculturelle et littérature, Actele Colocviului Internațional "Reprezentări ale feminității în spațiul cultural francofon" (15-16 octombrie 2010)*, 4 (12) : 567-576. Galați : Europlus.
- Ganea, Alina** (2009). « Signe, indice. Entre visuel et inférentiel dans l'argumentation ». In *Interstudia. Paradigmes identitaires contemporains*: 328-333. Bacău: Alma Mater

## H. Publicații științifice în volumele unor conferințe internaționale organizate în România și capitole de cărți

- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2011). « La représentation de la République dans les discours de Charles de Gaulle ». In *Le Politique. Revue Roumaine d'Etudes Francophones*, no. 3: 124-139. Iași : Junimea.
- Drăgan, Adela & Alina Ganea** (2010). « L'ironie dans le discours journalistique. Étude de cas: Cristian Tudor Popescu ». In Adela Drăgan & Anca Gâță, *Discours spécialisé: Théorie et pratique*: 100-117. Galați : GUP.
- Ganea, Alina** (2010). « L'ouï-dire et l'ajustement stratégique dans l'argumentation ». In A. Drăgan & A. Gâță, *Discours spécialisé: Théorie et pratique*: 118-125. Galați: GUP.
- Ganea, Alina & Gabriela Scripnic** (2010). « La violence linguistique comme outil rhétorique ». In *Lexic comun - Lexic specializat. Actele conferinței internaționale Neologie și politici lingvistice*, Galați, 8-9 septembrie 2010, Analele Universității "Dunărea de Jos" din Galați, Fascicula XXIV, An III, Nr.2 (4): 506-515. Galați : Editura Europlus.
- Ganea, Alina** (2010). « Etude lexicographique bilingue. De la rumeur, du bruit et des cancans ». In *Proceedings of the International Conference Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*, Year II, Issue 5/2009: 68-72. Galați, GUP.
- Ganea, Alina** (2010). « Se zice et zice-se: une unité ou deux ? Sémantisme évidentiel et fonctionnement contextuel ». In R. Zafiu, A. Dragomirescu & A. Nicolae, *Actele celui de al 9-lea Colocviu al Catedrei de limba română* : 67-74. București: Editura Universității București.
- Ganea, Alina & Adela Drăgan** (2009). « L'émotion négative comme véhicule de l'opinion dans les médias. Étude de cas: le journaliste roumain Cristian Tudor Popescu ». In *Identité et multicularité. Revue de Roumaine d'Etudes Francophones* : 138-149. No. 1/2009. Iași : Editura Junimea.
- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2009). « On the use of evidential strategies in Romanian. The case of *cum că* ». In *Interstudia 2. Language, Discourse, Society*: 50-59. Bacău: Alma Mater.
- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2009). « Articulations épistémiques dans le discours scientifique ». In Rădulescu, Mihaela St. (éd.), *La méthodologie de la recherche scientifique – Moyen d'une meilleure valorisation de l'intelligence des débutants dans la recherche*, Actes du colloque international, Bucarest, 18-19 septembre 2008: 313-320. București : Ars Docendi.
- Ganea, Alina** (2009). "Evidential Indicators in French. The case of *comme quoi*". In *Mélanges francophones no.4* (volume III, 2). *Actes du Colloque Journées de la Francophonie, VIème édition. 27-29 mars 2009. Formes textuelles de la communication – de la production à la réception* : 222-230. Galați: GUP.
- Ganea, Alina** (2009). "An Indicator of Speaker NonCommitment in Romanian - CUM CA - and its role in discourse". In *Communication Interculturelle et Littérature no.2* (6) Aprilie – Mai -Iunie: 255-260. Galați: Europlus.
- Gâță, Anca, Alina Ganea, Gabriela Scripnic** (2009). « Le mémoire de licence en langues modernes appliquées comme prétexte à la production d'objets linguistiques et / ou culturels ». In Rădulescu, Mihaela St. (ed.), *La méthodologie de la recherche scientifique – Moyen d'une meilleure valorisation de l'intelligence des débutants dans la recherche*, Actes du colloque international, Bucarest, 18-19 septembre 2008: 79-92. București : Ars Docendi.
- Ganea, Alina** (2009). "Reportive Evidential Strategies". In Ioana Mohor-Ivan & Gabriela Colipcă (eds.), *Proceedings of the International Conference: Identity, Alterity, Hybridity (IDAH)*, May 14th – 16th 2009. Galați: GUP.
- Ganea, Alina** (2009). « Les indicateurs évidentiels visuels dans l'argumentation. Le cas de *uite, vezi* ». In Bejan, D & V. Lucatelli, O. Cenac (coord.), *Lexic comun, lexic specializat. Actele conferinței internaționale Lexic comun / Lexic specializat, Galați, 17-18 septembrie 2009*, Fascicula XXIV, An 2, Nr. 1(2): 475-480. Galați: GUP.
- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2009). "Equivalences of the Romanian Verbal Form Presumptive in French". In *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*, Year 1, Issue 3: 97-104. Galați: GUP.
- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2008). „Ilustrații ale categoriei evidentialității în limba română contemporană”. In Bejan, D & V. Lucatelli, O. Cenac (coord.), *Lexic comun, lexic specializat. Actele conferinței internaționale*

- Lexic comun / Lexic specializat, Galați, 17-18 septembrie 2008, Fascicula XXIV, An 1, Nr. 1: 263 - 271. Galați: GUP.*
- Gâță, Anca & **Alina Ganea**, Gabriela Scripnic (2008). „O abordare conceptuală și terminologică a subdomeniului lingvistic al evidențialității”. In Bejan, D & V. Lucatelli, O. Cenac (coord.), *Lexic comun, lexic specializat. Actele conferinței internaționale Lexic comun / Lexic specializat, Galați, 17-18 septembrie 2008, Fascicula XXIV, An 1, Nr. 1: 271 - 282. Galați: GUP.*
- Ganea A.** & A. Gâță (2008). « Le discours de vulgarisation scientifique, espace de médiation discursive ». In *Discursul specializat – Teorie și practică*, no 2 : 67-74. Galați : Galati University Press. ISSN 1843-8423
- Ganea, Alina** & Anca Gâță (2008). “A Comparison of Proverbs and Jokes in Terms of Evidential Markedness”. In Popa, Diana (Ed.), *Proceedings of the VIIIth International Summer School and Symposium on Humour and Laughter*, June 23rd – 28th, 2008: 57-65. Galați: GUP.
- Ganea, Alina** (2007). „Insulte, invective, injurii. Forme lingvistice grosiere în română și franceză”. In *Actele simpozionului internațional Români majoritari / români minoritari: interferențe și coabitări lingvistice, literare și etnologice* :131-143. Iași : Alfa.
- Drăgan, Adela & **Ganea, Alina** (2007). « Coopération et conflit dans l'espace public. Une analyse des faces dans le talk show au sujet du film Trianon ». In A. Gâță & A. Drăgan (eds.), *1st Conference on Communication and Argumentation in the Public Sphere: Public Space vs. Private Space, 12th-14th April 2007*: 44-51. Galați: GUP.
- Ganea, Alina** (2007). «Formes non-interrogatives de la question: les structures injonctives». In *Actele Colocviului Internațional Discursul intelectual la răspântiile istoriei* 26 - 28 mai 2007: 79-86, Galați: Editura Europlus.
- Ganea, Alina** & Anca Gâță (2007). « Reflets de l'histoire nationale dans l'espace public roumain ». In *Limbaje și comunicare IX* (partea a II-a). *Evoluția și funcționarea limbii – perspective normative în noul context european*: 272-277. Suceava: Editura Universității Suceava.
- Ganea, Alina** (2006). « Les questions dans l'entretien médical ». In A. Drăgan & A. Gâță (éd.), *Actes du premier colloque international Le discours spécialise: théorie et pratique 28-29 octobre 2005* : 34-40. Galați: Editura Europlus.
- Ganea, Alina** (2006). « Les marqueurs pragmatiques interrogatifs». In *Actele colocviului internațional Circulația modelelor în spațiul euroregiunilor* 26-28 mai 2006: 88-93. Galați: Editura Fundației Universitare Dunărea de Jos.
- Drăgan, Adela & **Alina Ganea** (2006). « La menace des faces dans la communication conflictuelle». In Liliana Ionescu - Ruxăndoiu & Liliana Hoinărescu (eds.), *IADA 2005 Cooperation and Conflict in Ingroup and Intergroup Communication, May 26-29, Selected Papers from the 10th Biennial Conference of the IADA*, Bucharest 2005: 65-72. București: Editura Universității București.
- Drăgan, Adela & **Alina Ganea** (2005). « Le discours publicitaire entre son créateur et son public. In Enjeux socio-culturels». In *Europe des cultures et espaces francophones, Colocviu Internațional* , 1-2 Iulie 2005: 426-437. București: Editura ASE. ISBN973-594-760-9.
- Ganea, Alina** (2004). «Le couple question-réponse et la coopération conversationnelle ». In *Lucrările Științifice ale Simpozionului Internațional Multidisciplinar Universitaria Ropet 2004 Filologie, 15-16 octombrie 2004 Petroșani* : 5-11. Petroșani: Ed. Universitas.
- Ganea, Alina** (2004). « L'énoncé interrogatif dans la stratégie de la contestation ». In *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, 5, tom 2: 241-246. Alba Iulia: Editura Universității Alba Iulia.
- Ganea, Alina** (2004). „Remarci cu privire la predarea interogației în manualele alternative de limba franceză de gimnaziu”. In *Educația în mileniul III DPPD*: 220-226. Galați: Editura Fundației Universitare “Dunărea de Jos”.
- Ganea, Alina** (2004). „Întrebarea în realizarea indirectă a actelor de limbaj”. In *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, 5, tom 2: 233-240. Alba Iulia: Editura Universității Alba Iulia.
- Ganea, Alina** (2003). „*Approche taxinomique et terminologique de la question*”. In Anca Gâță (ed.), *Mélanges de terminologie et sémantique*: 49-59. Galați: Editions Academica. **Ganea, Alina** (2003). « *La question dans*



la théorie des FTA ». In *Annales Universitatis Apulensis, Philologica 4*, tomul 2 : 105-112. Alba Iulia: Editura Universității Alba Iulia.

**Ganea, Alina** & Adela Drăgan (2002). „Valori pragmatice ale interogației în discursul agenților de asigurări”. In R. Superceanu, G. Lungu-Badea, D. Dejica, M. Petzek, (eds), *Comunicare profesională și traductologie. Lucrările conferinței internaționale 26-27 septembrie 2002*: 105-112, Timișoara: Editura Orizonturi Universitare.

**Ganea, Alina** (2001). « *Argumentation et discours politique: la valeur des énoncés interrogatifs dans le discours politique* ». In *Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați, Fascicula XIII*: 85-89.

## I. Editare de volume

**Ganea, Alina** (participare comitet de lectură). *Mélanges francophones*, ediția 2014. Galați: Galati University Press. ISSN: 1843-8539

**Ganea, Alina** (ed.). *Mélanges francophones*, ediția 2013. Galați: Galati University Press. ISSN: 1843-8539

**Ganea, Alina** (referent științific). *Discurs specializat. Teorie și practică*, ediția 2013. Galați: Galati University Press. ISSN 1843-8423

**Ganea, Alina** (referent științific). *Discurs specializat. Teorie și practică*, ediția 2010. Galați: Galati University Press. ISSN 1843-8423

Andrei, Carmen, Vâlcu, Angelica, **Alina Ganea** (éd.) (2009). *Mélanges francophones (no 3 & 4 / vol III), Actes de la conférence annuelle à l'occasion des Journées de la Francophonie, Formes textuelles de la communication. De la production à la réception*. Galați: GUP. ISSN 1843-8539.

**Ganea, Alina**, Vâlcu, Angelica, Carmen Andrei, (éd.) (2008). *Mélanges francophones (no 2/vol II), Actes de la conférence annuelle à l'occasion des Journées de la Francophonie Ressources de l'humour et de l'ironie en langue et littératures francophones*. Galați: GUP. ISSN 1843-8539.

Vâlcu, Angelica & Carmen Andrei, **Alina Ganea** (textes réunis par) (2007). *Mélanges francophones. Analele Universității Dunărea de Jos, Fascicula XXIII, vol.I, No.1*. Galați: Editura Fundatiei Universitare Dunărea de Jos. ISSN 1843-8539.

Vâlcu, Angelica & Carmen Andrei, **Alina Ganea** (textes réunis par) (2006). *Actes du Colloque Communication interculturelle en francophonie, 17-18 martie, 3èmes Journées de la Francophonie*. Galați: Editura Fundației Universitare Dunărea de Jos. ISBN(10)973-627-331-8; ISBN (13) 978-973-627-3315.

## J. Comunicări științifice (nepublicate) susținute în cadrul unor conferințe internaționale

**Ganea, Alina** (2013). «Le rôle de la citation dans l'argumentation. Réflexions didactiques sur le développement de la compétence d'argumentation dans l'étude de FLE». In *Colloque international La didactique et son rôle dans l'enseignement des sciences et de la technologie*, Université de Mascara, 7-8 mai.

Gâță, Anca & **Alina Ganea** (2012). « Approches du document authentique: apports de l'analyse de discours dans la formation en FLE ». In *Le Colloque International Langues, Discours, Sociétés: Interrogations didactiques*, 20-22 juin, Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle.

Gâță, Anca & **Alina Ganea** (2012). « (Re-)Construction discursive des notions - l'intention argumentative ». In *Colloque international Sens et signification dans les espaces francophones* organisé par CoDiRe - EA 4643, IRFFLE, CEC, La Plateforme GRAMM-R, avec le soutien du Conseil Scientifique de l'Université de Nantes, 19-21 avril, Nantes.

**Ganea, Alina** (2011). “Approche comparative franco-roumaine des marqueurs interrogatifs non-conventionnalisés”. In *Seminarul științifico-practic internațional Activitatea de traducător: Calitate, eficiență și constrângeri*, 6 octombrie 2011, ULIM, Chișinău, Moldova.

**Ganea, Alina** (2010). « Confirmer et infirmer. Polyphonie et discours rapporté ». In *VII<sup>ème</sup> Congrès des Francoromanistes*, 29 Octobre – 2 Novembre 2010, Essen, Allemagne.

**Ganea, Alina & Adela Drăgan** (2008). « L'émotion négative comme véhicule de l'opinion dans les médias. Le cas du journaliste roumain Cristian Tudor POPESCU ». In *III<sup>e</sup> Symposium International sur l'Analyse du Discours*, 1-4 avril 2008, Université Minas Gerais, Belo Horizonte, Brésil.

**Ganea, Alina** (2007). « Le concept de *diversité culturelle* dans la sphère publique roumaine ». In *2 journées d'études "La diversité culturelle – Voix et Voies"*, organisées par l'Equipe EA 3483 Poétiques et échanges interculturels, Université Paris 12 en collaboration avec le SAN de Sénart, 23-24 Novembre 2007, Paris, France.

## CITĂRI

- Citare în articolul

Scripnic, Gabriela (2014). «La récupération du suprasegmental dans la communication électronique informelle». In S. Zlitni, F. Lienard, D. Dula, C. Crumiere (textes réunis par) *Communication électroniques, cultures et identité*, 295-303. Le Havre: Editions Klog.

Citările se află la pag. 298 și 300.

Articolul citat este

Ganea, Alina (2012). *Introduction à l'analyse des conversations. Repères théoriques et exercices*. Craiova: Editura Universitaria

- Citare în lucrarea

Gabriela Scripnic (2014). *La comparaison idiomatique en français*. Galați: GUP.

Citarea se află la pagina 255

Lucrarea citată este

Ganea, Alina (2011). *De la parole comme action - Aperçu théorique et entraînement pratique au fonctionnement des actes de langage*. Galați: GUP.

- Citare în lucrarea

Gabriela Scripnic (2014). *La comparaison idiomatique en français*. Galați: GUP.

Lucrarea citată este

Ganea, Alina (2011). *De la parole comme action - Aperçu théorique et entraînement pratique au fonctionnement des actes de langage*. Galați: GUP.

Citarea se află la pagina 255.

- Citare în articolul

Zaleska, Maria (2012). *Rhetorical patterns of constructing the politician's Ethos*. In Maria Zalewska (ed.) *Rhetoric and Politics. Central/Eastern European perspectives*: 18-48. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholar Publishers.

Articolul citat este

Ganea, Alina & Anca Gâța (2012). "What France and La République stand for in Charles de Gaulle's Speeches". In Maria Zalewska (ed.) *Rhetoric and Politics. Central/Eastern European perspectives*: 86-106. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholar Publishers

Citarea se află la pagina la pagina 40.

- Citare în articolul

Scripnic, Gabriela & Anca Gâța, (2012). « Rhetoric of peripetuousness in solving a difference of opinion». In Maria Zalewska (ed.) *Rhetoric and Politics. Central/Eastern European perspectives*: 212-226. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholar Publishers.

Articolul citat este

**Ganea, Alina** & Anca Gâța (2012). "What France and La République stand for in Charles de Gaulle's Speeches". In Maria Zalewska (ed.) *Rhetoric and Politics. Central/Eastern European perspectives*: 86-106. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholar Publishers

Citarea se află la pagina 214.

- Citare în lucrarea

Scripnic, Gabriela (2012). *Communication, argumentation et médiativité. Aspects de l'évidentialité en français et en roumain*. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință. ISBN 978-606-17-0208-4.

Lucrarea citată este

Ganea, Alina & Anca Găță (2008). «Ilustrări ale categoriei evidențialității în limba română contemporană». In *Actele conferinței internaționale Lexic comun / Lexic specializat*: 263-271. Galați: Galati University Press. Citarea se află la pagina 23.

- Citare în lucrarea

Scripnic, Gabriela (2012). *Communication, argumentation et médiativité. Aspects de l'évidentialité en français et en roumain*. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință. ISBN 978-606-17-0208-4.

Lucrarea citată este

Găță, Anca, Alina Ganea & Gabriela Scripnic (2010). «Les indicateurs médiatifs en roumain». In *Annales Universitatis Apulensis*, Series Philologica 11, Tom 3: 22-38. Alba Iulia: Universitatea 1 Decembrie 1918.

Citarea se află la pagina 59.

- Citare în articolul

Găță, Anca (2011). «Jeunes écrivains en forum: thématique des discussions et stratégies discursives d'expression des états mentaux». In C. Condei, C. Despierres, C. Teodorescu, J. Zając, M. Ardeleanu, L. Collès (éds.) *La jeunesse francophone. Dialogue des langues et des cultures* : 54-65. Craiova : Éditions Universitaria.

Lucrarea citată este

Ganea, Alina. *De la parole comme action. Aperçu théorique et entraînement pratique au fonctionnement des actes de langage*. Galați: GUP. (212 pagini)

- Citare în articolul

Găță, Anca (2011). «Rituels de communication des jeunes dans le discours des forums électroniques : les actes directifs demander conseil et donner un conseil». In *Mélanges francophones, Actes du colloque international VIIIèmes « Journées de la Francophonie » Galați, 8-10 avril, 2011, Canons et rituels dans les pratiques discursives, vol. V, no. 6* : 321-334. Galați : GUP.

Lucrarea citată este

Ganea, Alina. *De la parole comme action. Aperçu théorique et entraînement pratique au fonctionnement des actes de langage*. Galați: GUP. (212 pagini)

- Citare în articolul

José Carlos Ribeiro, Luciana Leite, Samille Sousa, « Notas sobre aspectos sociais presentes no uso das tecnologias comunicacionais móveis contemporâneas », in Nascimento, Ad., and Hetkowski, TM., orgs. *Educação e contemporaneidade pesquisas científicas e tecnológicas* [online]. Salvador: EDUFBA, 2009, 400 p. ISBN 978-85-232-0565-2. Available from SciELO Books <<http://books.scielo.org>>

Lucrarea citată este

Ganea, Alina & Gina Necula (2006). "Mobile Communication - A New Type of Discourse?" In Kristof Nyíri (ed), *Mobile Understanding. The Epistemology of Ubiquitous Communication*: 209-220. Vienna: Passagen Verlag. ISBN 10: 385165742X / ISBN 13: 9783851657425

- Citare în lucrarea

Lloyd, Clare (2009). Reflexivity and reflection in an Australian mobile phone study: A methodological discussion. *Australian Journal of Communication*. 36 (1): pp. 37-48

Lucrarea citată este

Ganea, Alina & Gina Necula (2006). "Mobile Communication - A New Type of Discourse?" In Kristof Nyíri (ed), *Mobile Understanding. The Epistemology of Ubiquitous Communication*: 209-220. Vienna: Passagen Verlag. ISBN 10: 385165742X / ISBN 13: 9783851657425

- Citare în lucrarea

Lipp, Bianca (2012) *Die anwesende Abwesenheit*. Magisterarbeit, University of Vienna. Fakultät für Sozialwissenschaften BetreuerIn: Götzenbrucker, Gerit.

Lucrarea citată este

Ganea, Alina & Gina Necula (2006). "Mobile Communication - A New Type of Discourse?" In Kristof Nyíri (ed), *Mobile Understanding. The Epistemology of Ubiquitous Communication*: 209-220. Vienna: Passagen Verlag. ISBN 10: 385165742X / ISBN 13: 9783851657425.

- Citare în lucrarea

Oprea, Alina Gabriela (2012). *Le système de la politesse confronté aux défis du talk-show - Politesse, impolitesse et a-politesse à l'épreuve du spectacle et de la violence dans On n'est pas couché et Tout le monde en parle*, Thèse de doctorat.

Lucrarea citată este

Drăgan, Adela & **Ganea, Alina** (2007). « Coopération et conflit dans l'espace public. Une analyse des faces dans le talk show au sujet du film Trianon ». In A. Gâță & A. Drăgan (eds.), *1st Conference on Communication and Argumentation in the Public Sphere: Public Space vs. Private Space, 12th-14th April 2007*: 44-51. Galați: GUP. ISSN 1843-7893

- Citare în articolul

Gâță, Anca (2009). « La dissociation argumentative : composantes, mise en discours et ajustement stratégique ». In Vahram Atayan & Daniela Pirazzini (éds.), *Argumentation : théorie – langue – discours* : 3-18. Frankfurt am Main : Peter Lang.

Lucrarea citată este

Ganea, Alina & Anca Gâță (2007). « Reflets de l'histoire nationale dans l'espace public roumain ». In *Limbaje et comunicare IX* (partea a II-a). *Evoluția și funcționarea limbii – perspective normative în noul context european*: 272-277. Suceava: Editura Universității Suceava.

## PROIECTE DE CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

### A. PARTICIPĂRI ÎN PROIECTE DE CERCETARE

- membru colaborator în Proiectul *Renforcement du français et de la recherche en français pour les étudiants non-spécialistes dans un climat multiculturel et francophone*, responsabil proiect lect. dr. Elena Petre, L'Université de Sciences Agricoles et Médecine Vétérinaire „Ion Ionescu de la Brad” de Iași, România

#### Principalele rezultate obținute

Gâță Anca, **Ganea Alina**, Scripnic Gabriela, Drăgan Adela, Sarău Raluca, Munteanu Marius et ali (2014). *Communiquer en FOS. Renforcement du français pour les étudiants*. Belgia CIPA: Mons. (244 p. + CD)

**Ganea, Alina** (2013). «Proposition de dispositif de formation pour les étudiants Erasmus sortants: de l'acquisition de la compétence linguistique au développement des stratégies d'acculturation». In *Colocviul științific internațional Actualități în predarea limbilor străine într-un context pluridisciplinar*:185-192. Bălți: Presa Universitară Bălțeană.

- **2012 - în prezent – membru permanent** în Proiectul *MEPRID FLE (Methodologies et pratiques innovantes en didactique du FLE)*, finanțat de Agenția Universitară a Francofoniei, BECO, responsabil proiect conf. dr. Daniela Dincă, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova

#### Principalele rezultate obținute

- participări la conferințe naționale în țară și în străinătate

Gâță, Anca & **Alina Ganea** (2012). « Approches du document authentique: apports de l'analyse de discours dans la formation en FLE ». In *Le Colloque International Langages, Discours, Sociétés: Interrogations didactiques*, 20-22 juin, Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle, France.

**Ganea, Alina** (2012). «L'exploitation des ressources authentiques virtuelles dans l'enseignement du FLE». In *Séminaire international universitaire de recherche La formation professionnelle des futurs enseignants de FLE:enjeux et stratégies dans la zone ECO*, 9-10 juillet 2012, Universitatea din Craiova, România.

- **2012 - în prezent – membru colaborator** în Proiectul *TradSpe (La traduction spécialisée: domaine de recherche pour la construction d'un modèle didactique opératoire en contexte pluriculturel)*, responsabil proiect conf. dr. Cecilia Condei, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, România.

#### Principalele rezultate obținute

- participări la conferințe naționale în țară și în străinătate

**Ganea, Alina** (2012). « Traduction spécialisée et terminologie culturelle dans une approche comparative de textes source et textes cible. ». In *Séminaire international universitaire de recherche La traduction spécialisée : fondements et méthodes. Types de discours, formules consacrées, dimension culturelle*, 4-6 iunie 2012, Universitatea din Craiova, România.

**Ganea, Alina** (2012). « La traduction des guides touristiques: enjeux pragmatiques». In *Activité universitaire complexe : recherche et pilotage de la recherche. la traduction spécialisée : aspects pragmatiques et interculturels* 8-9 juin 2012, Universitatea «Dunărea de Jos» din Galați, România.

- coordonarea atelierului III *Création d'outils didactiques de développement des compétences de langue de spécialité maternelle et (auto-)formation des compétences de traduction spécialisée (enseigner et apprendre à préparer un sujet technique ou professionnel)*

- membru colaborator în Proiectul *Renforcement du français et de la recherche en français pour les étudiants non-spécialistes dans un climat multiculturel et francophone*, responsabil proiect lect. dr. Elena Petre, L'Université de Sciences Agricoles et Médecine Vétérinaire „Ion Ionescu de la Brad” de Iași, România

### Principalele rezultate obținute

- participări la conferințe naționale în țară și în străinătate

Ganea Alina (2013). «Proposition de dispositif de formation pour les étudiants Erasmus sortants: de l'acquisition de la compétence linguistique au développement des stratégies d'acculturation». In *Colloque Scientifique International Actualités dans l'enseignement des langues dans un contexte pluridisciplinaire*, Université Bălți, Moldavie.

- **octombrie 2007 – octombrie 2010** – cercetător postdoc în cadrul proiectului SMADEM IDEI ID-1209/185/2007/C3 *O abordare pragma-dialectică a argumentării: ajustarea strategică prin tehnica argumentativă de disociere și utilizarea mărcilor de evidențialitate*, Universitatea “Dunărea de Jos” din Galați, director de proiect prof. dr. Anca Gâță ([www.discorps.ugal.ro](http://www.discorps.ugal.ro))

### Sume atrase

**2008** – 30000 lei

**2009** – 52116 lei

**2010** – 24893, 74 lei

**Total sume atrase:** 107009,74

### Principalele rezultate obținute

- crearea unei bibliografii despre evidențialitate;

- susținerea a șase comunicări științifice prezentate la conferințe internaționale acceptate spre publicare

**Ganea, Alina** (2012). «Modalité – Evidentiality – médiativité». In Gerda Hassler (ed.), *Locutions et phrases : aspects de la prédication. Studium Sprachwissenschaft* : 100-107. Münster : Nodus Publikationen.

**Ganea, Alina & Anca Gâță** (2012). “What France and La République stand for in Charles de Gaulle’s Speeches”. In Maria Zalewska (ed.) *Rhetoric and Politics. Central/Eastern European perspectives*: 86-106. Newcastle upon Tyne : Cambridge Scholar Publishers.

**Ganea, Alina & Gabriela Scripnic** (2011). « De l’hétérogénéité énonciative et du rôle rhétorique des verbes de rapport de type confirmer/infirmer en français ». In E. Suomela-Salmi & Y. Gambier (dir.), *Hybridité discursive et culturelle* : 109-128. Paris : L’Harmattan.

**Ganea, Alina** (2011). “Strategically Manoeuvring with Reporting in the Argumentation Stage of a Critical Discussion”. In Frans H. van Eemeren, J. Anthony Blair, Charles A. Willard, Bart Garssen (Eds) *Proceedings of the VIIth International Society for the Study of Argumentation Conference*: 544-552. Rozenberg: Sic Sat, Amsterdam.

Gâță, Anca, **Alina Ganea**, Gabriela Scripnic, Rui Ramos, Paula Cristina Martins, Sara Pereira & Madalena Oliveira (2010). «Hétérogénéité énonciative dans les textes médiatiques sur les enfants en danger». In Soares da Silva, A., J. Cândido Martins, L. Magalhães, M. Gonçalves (ed.), *Comunicação, Cognição e Média*, Volume 2: 137-153. Universidade Católica Portuguesa, Braga: Tipografia Abreu, Sousa & Braga.

Scripnic, Gabriela, **Alina Ganea & Anca Gâță** (2009). “Preventing ‘Ideal’ Communication by Linguistic Violence”. In Marika Guggisberg & David Weir (Eds), *Understanding Violence : Contexts and Portrayals*: 151-162. Oxford: Inter-Disciplinary Press.

- publicarea ca unic autor și în coautorat a aproximativ cincisprezece articole în domeniul evidențialității, cu referire la rolul mărcilor evidențiale în argumentare

- Ganea, Alina** (2010). « L'oui-dire et l'ajustement stratégique dans l'argumentation ». In A. Drăgan & A. Gâță, *Discours spécialisé: Théorie et pratique*: 118-125. Galați: GUP.
- Ganea, Alina** (2010). « Etude lexicographique bilingue. De la rumeur, du bruit et des cancans ». In *Proceedings of the International Conference Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*, Year II, Issue 5/2009: 68-72. Galați, GUP.
- Ganea, Alina** (2010). « Se zice et zice-se: une unité ou deux ? Sémantisme évidentiel et fonctionnement contextuel ». In R. Zafiu, A. Dragomirescu & A. Nicolae, *Actele celui de al 9-lea Colocviu al Catedrei de limba română* : 67-74. București: Editura Universității București.
- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2009). « On the use of evidential strategies in Romanian. The case of *cum că* ». In *Interstudia 2. Language, Discourse, Society*: 50-59. Bacău: Alma Mater.
- Ganea, Alina** (2010). « Usage et fonction des verbes d'apparence dans le discours argumentatif ». In *Communication interculturelle et littérature* no. 2(6) : 231-238. Galați : Europlus.
- Gâță Anca, Alina Ganea, Gabriela Scripnice** (2010). « Indicateurs médiatifs en roumain ». In *Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica*, 11, Tom 3: 22-37. Alba Iulia.
- Ganea, Alina** (2009). « Signe, indice. Entre visuel et inférentiel dans l'argumentation ». In *Interstudia. Paradigmes identitaires contemporains*: 328-333. Bacău: Alma Mater
- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2009). « Articulations épistémiques dans le discours scientifique ». In Rădulescu, Mihaela St. (éd.), *La méthodologie de la recherche scientifique – Moyen d'une meilleure valorisation de l'intelligence des débutants dans la recherche*, Actes du colloque international, Bucarest, 18-19 septembre 2008: 313-320. București : Ars Docendi.
- Ganea, Alina** (2009). "Evidential Indicators in French. The case of *comme quoi*". In *Mélanges francophones* no.4 (volume III, 2). *Actes du Colloque Journées de la Francophonie, VIème édition. 27-29 mars 2009. Formes textuelles de la communication – de la production à la réception* : 222-230. Galați: GUP.
- Gâță, Anca, Alina Ganea, Gabriela Scripnice** (2009). « Le mémoire de licence en langues modernes appliquées comme prétexte à la production d'objets linguistiques et / ou culturels ». In Rădulescu, Mihaela St. (ed.), *La méthodologie de la recherche scientifique – Moyen d'une meilleure valorisation de l'intelligence des débutants dans la recherche*, Actes du colloque international, Bucarest, 18-19 septembre 2008: 79-92. București : Ars Docendi.
- Ganea, Alina** (2009). "Reportive Evidential Strategies". In Ioana Mohor-Ivan & Gabriela Colipcă (eds.), *Proceedings of the International Conference: Identity, Alterity, Hybridity (IDAH)*, May 14th – 16th 2009. Galați: GUP.
- Ganea, Alina** (2009). « Les indicateurs évidentiels visuels dans l'argumentation. Le cas de *uite, vezi* ». In Bejan, D & V. Lucatelli, O. Cenac (coord.), *Lexic comun, lexic specializat. Actele conferinței internaționale Lexic comun / Lexic specializat, Galați, 17-18 septembrie 2009*, Fascicula XXIV, An 2, Nr. 1(2): 475-480. Galați: GUP.
- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2008). „Ilustrări ale categoriei evidentialității în limba română contemporană”. In Bejan, D & V. Lucatelli, O. Cenac (coord.), *Lexic comun, lexic specializat. Actele conferinței internaționale Lexic comun / Lexic specializat, Galați, 17-18 septembrie 2008*, Fascicula XXIV, An 1, Nr. 1: 263 - 271. Galați: GUP.
- Gâță, Anca & Alina Ganea, Gabriela Scripnice** (2008). „O abordare conceptuală și terminologică a subdomeniului lingvistic al evidentialității”. In Bejan, D & V. Lucatelli, O. Cenac (coord.), *Lexic comun, lexic specializat. Actele conferinței internaționale Lexic comun / Lexic specializat, Galați, 17-18 septembrie 2008*, Fascicula XXIV, An 1, Nr. 1: 271 - 282. Galați: GUP.
- Ganea, Alina & Anca Gâță** (2008). « Le discours de vulgarisation scientifique, espace de médiation discursive ». In *Discursul specializat – Teorie și practică*, no 2 : 67-74. Galați : Galati University Press. ISSN 1843-8423

- elaborarea și pregătirea spre publicare a unei monografii despre rolul indicatorilor evidențiali în discursul argumentativ (*Evidentialité et argumentation. L'expression de la source de l'information dans le discours*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2012, 250 pag., ISBN 978-606-17-0209-1)



- **iunie 2007 – martie 2008** – cercetător postdoc în cadrul proiectului DISCORPS CEEEX – Modul II PD-17 / 1542/07.04.2006: *Discurs și Comunicare în Sfera Publică Românească – Reflectări ale valorilor, instituțiilor, limbii, culturii și istoriei*, Universitatea “Dunărea de Jos” din Galați, director de proiect prof. dr. Anca Gâță ([www.discorps.ugal.ro](http://www.discorps.ugal.ro))

**Sume atrase:** 8000 lei

#### **Principalele rezultate obținute**

- crearea unei baze de date care cuprinde secvențe de corpus de discurs din spațiul public românesc;
- publicarea, ca unic autor, dar și în coautorat, a trei articole în reviste internaționale cu comitet științific internațional indexate în baze de date internaționale (*Deutsche Nationalbibliografie*, *GESIS SocioGuide*) și în monografiile publicate la edituri internaționale (Inter-Disciplinary Press, Oxford; Faber Publishers, Sofia):

**Ganea, Alina & Anca Gâță** (2010). “Identification and Terming: Dissociation as Strategic Maneuvering in the Romanian Public Space”. In Sylvester N. Osu, Gilles Col, Nathalie Garric & Fabienne Toupin (eds.), *Construction d’identité et processus d’identification*: 109 – 121. Berne : Peter Lang.

**Ganea, Alina & Anca Gâță** (2009). « Eveil de la conscience citoyenne dans la presse écrite roumaine ». In Krasteva, Anna & Antony Todorov (éd.), *Engagement citoyen* : 98-109. Sofie: Faber Publishers.

Drăgan, Adela & **Ganea, Alina** (2007). « Coopération et conflit dans l’espace public. Une analyse des faces dans le talk show au sujet du film Trianon ». In A. Gâță & A. Drăgan (eds.), *1st Conference on Communication and Argumentation in the Public Sphere: Public Space vs. Private Space, 12th-14th April 2007*: 44-51. Galați: Galați University Press.

#### **B. PROIECTE ȘTIINȚIFICE ȘI GRANTURI CÂȘTIGATE**

**2010** – responsabilul proiectului *Mission d’appui et d’enseignement* în cadrul programului « Renforcement de l’excellence universitaire, partenariats et relations avec les entreprises », lansat de Agenția Universitară a Francofoniei în vederea realizării misiunii didactice a cercetătorului Marianne Doury (Laboratoire CNRS *Communication et Politique*, Paris, France) la Universitatea “Dunărea de Jos” din Galați

**Finanțare obținută:** 110 eur x 5 zile

#### **Principalele rezultate obținute**

Realizarea mobilității cercetătorului Marianne Doury care a efectuat opt module de activitate didactică, însumând optsprezece ore, tematică abordată fiind:

1. *Les représentations ordinaires de l’argumentation: normes argumentatives, types d’arguments, critique de l’argumentation.*
2. *L’analyse des macro-objets : les débats publics. Apport des théories de l’argumentation à l’analyse des débats publics.*

Cursurile s-au adresat studenților, masteranzilor, doctoranzilor și cadrelor didactice din cadrul Facultății de Litere a Universității «Dunărea de Jos» din Galați.

**2008** – directorul proiectului *Mobilitate pentru cercetători* în cadrul programului PNII-ID – Resurse umane CNCSIS în vederea participării la al III-lea Simpozion Internațional *L’Analyse du Discours* organizat între 1-4 aprilie 2008 la Universitatea Federală Minas Gerais, din Belo Horizonte, Brazilia

**Finanțare obținută:** 6500 RON

#### **Principalele rezultate obținute**

**Ganea, Alina & Adela Drăgan** (2009). « L’émotion négative comme véhicule de l’opinion dans les médias. Étude de cas: le journaliste roumain Cristian Tudor Popescu ». In *Identité et multicularité. Revue de Roumaine d’Etudes Francophones* : 138-149. No. 1/2009. Iași : Editura Junimea.

## STAGII DE CERCETARE ȘI DOCUMENTARE ȘTIINȚIFICĂ FINANȚATE DIN PROIECTE

- **22 - 22 iunie 2014**: stagiul de formare și documentare la Universitatea din Le Havre, în cadrul proiectului AUF-BECO *Soutien aux formations francophones* no 199/2013; Coordonator: Muriel Frenrich, Universitatea din Le Havre; Sursa de finanțare : Agence Universitaire de la Francophonie; Director proiect: prof. univ. dr. Anca Gâță
- **08 - 22 ianuarie 2014**: stagiul de formare și documentare la Laboratorul *Communication et Politique*, Paris, Franța, în cadrul Proiectului *Méthodologies et pratiques innovantes en didactique du FLE*; Coordonator: cercetător Marianne Doury; Sursa de finanțare : Agence Universitaire de la Francophonie
- **27 septembrie 2010 - 3 octombrie 2010** – stagiul de cercetare și documentare la Universitatea Duisburg-Essen, Germania, sursa de finanțare : Proiect SMADEM IDEI ID1209/185/07
- **20 iunie - 05 iulie 2010** – stagiul de cercetare și documentare în cadrul Departamentului *Speech Communication, Argumentation Theory and Rhetoric*, Universitatea din Amsterdam, Olanda; coordonator prof. dr. Frans van Eemeren; sursa de finanțare : Proiect SMADEM IDEI ID1209/185/07,
- **7 - 11 decembrie 2009** – stagiul de cercetare și documentare la Universitatea Liberă din Bruxelles, Belgia; coordonator: conf. dr. Emanuelle Danblon; sursa de finanțare : Proiect SMADEM IDEI ID1209/185/07, director proiect prof. dr. Anca Gâță
- **10 august - 31 august 2009** – stagiul de cercetare și documentare la Laboratorul CNRS *Communication et Politique*, Paris, Franța ; coordonator cercetător Marianne Doury ; sursa de finanțare : Proiect SMADEM IDEI ID1209/185/07
- **20 iunie - 19 iulie 2009** – stagiul de cercetare și documentare în cadrul Departamentului *Speech Communication, Argumentation Theory and Rhetoric*, Universitatea din Amsterdam, Olanda; coordonator prof. dr. Frans van Eemeren; sursa de finanțare : Proiect SMADEM IDEI ID1209/185/07,
- **17 martie - 14 aprilie 2008** – stagiul de cercetare și documentare la Laboratorul CNRS *Communication et Politique*, Paris, Franța ; coordonator cercetător Marianne Doury, sursa de finanțare : Proiect SMADEM IDEI ID1209/185/07
- **12 noiembrie 2007 - 14 ianuarie 2008** – stagiul de cercetare și documentare la Laboratorul CNRS *Communication et Politique*, Paris, Franța ; coordonator cercetător Marianne Doury, sursa de finanțare : Proiect DISCORPS CEEX Modul II PD17/1542/06

## STAGII ERASMUS

- **18-22 mai 2015** - mobilitate de predare efectuată la Universidad Nacional de Educación a Distancia; coordonator stagiul profesor Araceli Gomez Fernández
- **22 - 28 iunie 2014** - mobilitate de formare la Universitatea din Le Havre; coordonator profesor Muriel Frenrich, Universitatea din Le Havre;
- **20-30 noiembrie 2013** - mobilitate de formare efectuată la Universitatea din Malta, coordonator stagiul profesor Lydia Sciriha
- **5-13 august 2013** - mobilitate de formare efectuată la Laboratorul *Communication et Politique*, Paris, Franța; coordonator stagiul cercetător Marianne Doury
- **18-30 martie 2013** - mobilitatea în cadrul proiectului IP Erasmus - Haute École de la Province de Liège, Belgia
- **24 - 28 iunie 2012** - mobilitate de formare efectuată la Laboratorul *Communication et Politique* Paris, Franța; coordonator stagiul cercetător Marianne Doury

## STAGII DE FORMARE

- **aprilie 2015 - în prezent** - PRO-FLE Module 3 - *Évaluer*, Centre national d'enseignement à distance din Franța
- **noiembrie 2014 - februarie 2015** - PRO-FLE Module 2 - *Piloter une séquence pédagogique*, Centre national d'enseignement à distance din Franța
- **2-5 octombrie 2014** - *Formare examinatori-corectori DELF*, Institutul Francez din București, Universitatea "Dunărea de Jos" din Galați
- **8-10 septembrie 2014** - *École d'été pour les co-responsables des CRUS*; Bureau de l'Europe Centrale et Orientale (BECO) de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) & Université Polytechnique de Bucarest
- **3-6 noiembrie 2014** - *Școala de vară pentru predarea limbii române ca limbă străină*, Universitatea Babeș - Bolyai, Cluj-Napoca
- **25-27 martie 2014** - Formation BASAR : *Conception de scénarios d'apprentissage*, BECO-AUF & Université Polytechnique de Bucarest
- **martie - iunie 2014** - PRO-FLE Module 1 - *Construire une unité pédagogique* Centre national d'enseignement à distance, Franța
- **4-7 decembrie 2013** - Formare Cluj - *Utilisation des logiciels libres de droit pour le traitement des données audio et vidéo pour l'élaboration des fiches en FOS*, BECO-AUF & Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară din Iași
- **3-7 iunie 2013** - Formare Iași - *Conception de matériel pédagogique en FOS" în cadrul proiectului „Renforcement du français et de la recherche en français pour les étudiants non-spécialistes dans un climat multiculturel et francophone* BECO-AUF & Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară din Iași
- **8-13 iulie 2013** - Școală de vară *Animation des CRUS*, BECO-AUF & Institutul Francez din Budapesta
- **14 - 17 decembrie 2012** - Formation à l'animation pour un centre de réussite universitaire, București
- **1 - 5 octombrie 2012** - Formation Transfer *Atelier 3.2 Conception, développement et utilisation d'un cours en ligne*, Galați
- **25 - 27 iunie 2012** – formare *Le français sur objectif universitaire* organizată de Ambasada Franței în România și Institutul Francez din România
- **1 - 4 august 2011** – participare la Academia de vară, *Perspective noi în didactică. Între centrarea pe elev și abordarea prin competențe*, Proiect *Calitate, inovare, comunicare în sistemul de formare continuă a didacticienilor din învățământul superior*, cod contract: POSDRU/87/1.3/S/63709, Universitatea « 1 Decembrie 1918 », Alba Iulia, România
- **11 - 15 iulie 2011** – formare *TRANSFER « Conception, création et gestion des systèmes d'information »* organizată de Agenția Universitară a Francofoniei și Universitatea "Dunărea de Jos" din Galați
- **23 - 28 iunie 2008** – participare (și prezentare a unei comunicări) la a VIII-a ediție a Școlii Internaționale de vară *Humour and Laughter*, Universitatea "Dunărea de Jos" din Galați, România
- **11 ianuarie 2008 - 11 martie 2008** – formation *Management calității în învățământul la distanță* organizată de Universitatea "Dunărea de Jos" din Galați, România
- **27 - 28 martie 2008** – formare *Utilisateurs LODEL* organizată la Paris de către Centre pour l'édition électronique ouverte, Marseille, Franța
- **august 2005** – seminar de Didactică Universitară organizat la Universitatea «Ovidius» din Constanța, România

## ACTIVITĂȚI EDITORIALE ȘI DE REFERENȚIERE ȘTIINȚIFICĂ

### ACTIVITATE EDITORIALĂ

- redactor șef al revistei *Mélanges francophones* cotate B+ în 2010 în urma competiției de evaluare a revistelor lansată de CNCSIS pentru perioada 2008-2011 ([www.lit.ugal.ro/MelangesFrancophones.htm](http://www.lit.ugal.ro/MelangesFrancophones.htm)) și indexată în baza de date EBSCO

### ACTIVITATE DE REFERENȚIERE ȘTIINȚIFICĂ

**2014** - Membru în comitetul de redacție al revistei *Discours spécialisé. Théorie et Pratique*, număr spécial 2013, ISSN 1843-8423

**2014** - Referent monografie științifică Gabriela Scripnic (2014). *La comparaison idiomatique en français*. Galați: GUP.

**2014, 2013** - participare în comitetul de lectură a revistei *Studii de gramatică contrastivă*, Pitești, editor Ilinca Cristina

**2011** – referent științific pentru un articol în volumul *Rhetoric and Politics* în curs de publicare la Cambridge Scholars Publishers

**2011** – referent științific pentru 18 articole publicate în cadrul revistei *Discours spécialisé: Théorie et pratique*, editată de A. Drăgan & A. Gâță, GUP, Galați.

**2010** – referent științific pentru două articole publicate în cadrul volumului *Proceedings of the VIIth International Society for the Study of Argumentation Conference*, Sic Sat, University of Amsterdam

**2007** – editor executiv al revistei *Communication and Argumentation in the Public Sphere*, no. 1, 2, 3/2007 (editori A. Gâță & A. Drăgan), publicat la Galati University Press, Galați.

## ACTIVITĂȚI DE EXPERTIZĂ ȘTIINȚIFICĂ

**2011** – evaluator în cadrul programului *Renforcement des compétences des spécialistes de la langue*, vizând proiectul “Soutien à l'enseignement du et en français” lansat de Agenția Universitară a Francofoniei (1 dosar evaluat)

**2011** – evaluator în cadrul programului *Bourses de recherche doctorale et de postdoctorat « Eugen Ionesco »* lansat de Agenția Universitară a Francofoniei (3 dosare evaluate)

**2010** – evaluator în cadrul programului *Bourses de recherche doctorale et de postdoctorat « Eugen Ionesco »* lansat de Agenția Universitară a Francofoniei (1 dosar evaluat)